



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT / CE DOCUMENT CONTIENT  
DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> ASFC, TVCF À L'AÉROPORT JEAN-LESAGE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47419-189043/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000339042	<b>Date</b> 2018-10-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-467-75387	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn467.47419-189043	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-11-01</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dubé, Robert	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn467
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 296-1526 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 943-7620
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-189043/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-189043

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
hn467.47419-189043

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn467  
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

---

### MODIFICATION #003

Cette modification vise à :

- A) Répondre aux questions de l'industrie;
- B) Apporter des révisions et/ou clarifications à la demande de proposition (DDP); et
- C) À prolonger la date de fermeture de la demande de proposition (DDP).

\*\*\*\*\*

**Voir la modification #002 pour les questions et réponses No.1 à No.16 et No. 18 à No. 27.**

**A) Répondre aux questions No. 17 et 28 No. 27 de l'industrie :**

**QUESTION 17:**

Pour les caméras PTZ est-ce que des prises 120 Volt AC sont prévues et installées dans l'entre-plafond à proximité de celles-ci?

**RÉPONSE 17: (de la modification 002)**

L'utilisation d'injecteur de puissance POE est recommandée pour les PTZ. Le choix de la position de l'injecteur de puissance (utilisant une alimentation AC) doit être effectué en collaboration avec les autorités de l'aéroport.

Il est de la responsabilité de l'ASFC de prévoir ces alimentations au travers de l'aéroport Jean-Lesage.

**QUESTION 28:**

Au point 2.2.1 des critères cotés d'évaluation, il est demandé que notre gestionnaire de projet possède au moins une certification professionnelle (PMP, PMI, MBA, ing. ou baccalauréat).

Si non, nous pouvons obtenir qu'un maximum de 4 points et un minimum de 6 points est exigés. Donc sans certification professionnel, notre soumission serait NON conforme et rejeté. Est-ce exact?

**RÉPONSE 28:**

Oui, c'est exact.

\*\*\*\*\*

**B) Apporter la révision suivante à la partie 7, paragraphe 7.5.1 Autorité contractant:**

**SUPPRIMER :**

L'autorité contractante pour le contrat est:

**Robert (Bob) Dubé**  
**Spécialiste en approvisionnements**

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générale des approvisionnements  
Direction du transport et des produits logistiques, électriques et pétroliers  
Division HN  
7B3, Place du Portage, Phase III, 11 rue Laurier

Solicitation No. - N° de l'invitation  
47419-189043/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
47419-189043

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
hn467.47419-189043

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn467  
CCC No. /N° CCC - FMS No. /N° VME

---

Gatineau (Québec) K1A 0S5

Téléphone : (873) 469-3936  
Télécopieur : (873) 953-4944  
Courriel: [robert.dube@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:robert.dube@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

**REEMPLACER par :**

L'autorité contractante pour le contrat est:

**Robert (Bob) Dubé**  
**Spécialiste en approvisionnements**

Services publics et Approvisionnement Canada  
Direction générale des approvisionnements  
Direction du transport et des produits logistiques, électriques et pétroliers  
Division HN  
L'Esplanade Laurier (LEL), 140 rue O'Connor, Tour Est, 4e étage, pièce 4133  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Téléphone: (613) 296-1526  
Télécopieur : (613) 943-7620  
Courriel: [robert.dube@pwgsc-tpsgc.gc.ca](mailto:robert.dube@pwgsc-tpsgc.gc.ca)

\*\*\*\*\*

C) La date de fermeture de l'invitation est prolongée jusqu'au **1 novembre 2018 @ 14h00 heure avancée de l'Est (HAE).**

**TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION  
DEMEURENT INCHANGÉS**